

REPEALED

Repealed by M.R. 99/2024.
Date of repeal: 30 Oct. 2024

This version was current for the period set out in the footer below.

It was the first version.

ABROGÉ

Abrogé par R.M. 99/2024.
Date d'abrogation : 30 oct. 2024

La présente version était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Il s'agit de la première version.

THE APPRENTICESHIP AND CERTIFICATION ACT
(C.C.S.M. c. A110)

Trade of Concrete Finisher Regulation

Regulation 85/2013
Registered June 20, 2013

TABLE OF CONTENTS

Section

- 1 Definitions
- 2 General regulation applies
- 3 Designation of trade
- 4 Term of apprenticeship
- 5 Minimum wage rates
- 6 Certification examination
- 7 Repeal
- 8 Coming into force

Definitions

1 The following definitions apply in this regulation.

"**concrete finisher**" means a person who performs the following tasks to the standard indicated in the occupational analysis for the trade:

- (a) prepares work sites for concrete;
- (b) places concrete;

LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA
RECONNAISSANCE PROFESSIONNELLE
(c. A110 de la C.P.L.M.)

Règlement sur le métier de finisseur de béton

Règlement 85/2013
Date d'enregistrement : le 20 juin 2013

TABLE DES MATIÈRES

Article

- 1 Définitions
- 2 Application du règlement général
- 3 Désignation du métier
- 4 Durée de l'apprentissage
- 5 Taux de salaire minimaux
- 6 Examen d'obtention du certificat
- 7 Abrogation
- 8 Entrée en vigueur

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **finisseur de béton** » Personne qui accomplit les tâches suivantes en conformité avec les normes de l'analyse professionnelle :

- a) la préparation du chantier pour la mise en place du béton;
- b) la mise en place du béton;

- (c) finishes concrete;
- (d) cures and protects concrete;
- (e) makes, cleans and fills control joints;
- (f) corrects, repairs and modifies concrete;
- (g) installs specialty concrete;
- (h) provides and applies architectural finishes. (« finisseur de béton »)

"**trade**" means the trade of concrete finisher.
(« métier »)

General regulation applies

2 The provisions, including the definitions, of the *Apprenticeship and Certification — General Regulation*, Manitoba Regulation 154/2001, apply to the trade unless inconsistent with a provision of this regulation.

Designation of trade

3 The trade of concrete finisher is a designated trade.

Term of apprenticeship

4 The term of apprenticeship in the trade is two levels, with each level consisting of a period of at least 12 months during which the apprentice must complete 1,800 hours of technical training and practical experience.

Minimum wage rates

5(1) Unless otherwise prescribed by a payment agreement or enactment that is more favourable to the apprentice, the wage rate for an apprentice must not be less than

- (a) 65% of the reference wage rate during the first level; and
- (b) 80% of the reference wage rate during the second level.

- c) la finition du béton;
- d) la cure et la protection du béton;
- e) l'exécution, le nettoyage et le remplissage des joints de rupture;
- f) la correction, la réparation et la modification du béton;
- g) la mise en œuvre des bétons spéciaux;
- h) l'exécution et l'application des finis architecturaux. ("concrete finisher")

« **métier** » Métier de finisseur de béton. ("trade")

Application du règlement général

2 Les dispositions du *Règlement général sur l'apprentissage et la reconnaissance professionnelle*, R.M. 154/2001, y compris ses définitions, s'appliquent au métier, sauf en cas d'incompatibilité avec les dispositions du présent règlement.

Désignation du métier

3 Le métier de finisseur de béton est un métier désigné.

Durée de l'apprentissage

4 La durée de l'apprentissage se divise en 2 niveaux, chacun d'une période minimale de 12 mois au cours de laquelle l'apprenti consacre 1 800 heures à la formation technique et à l'expérience pratique.

Taux de salaire minimaux

5(1) Sous réserve d'une entente salariale ou d'une disposition législative plus avantageuses pour l'apprenti, les taux de salaire ne peuvent être inférieurs à ce qui suit :

- a) pour le premier niveau, 65 % du taux de salaire de référence;
- b) pour le deuxième niveau, 80 % du taux de salaire de référence.

5(2) In subsection (1), "**reference wage rate**" means the hourly minimum wage rate prescribed for a journeyman concrete finisher under the *Construction Industry Minimum Wage Regulation*, Manitoba Regulation 119/2006.

5(2) Pour l'application du paragraphe (1), « **taux de salaire de référence** » s'entend du taux de salaire horaire minimum qui s'applique aux compagnons finisseurs de béton selon le *Règlement sur le salaire minimum dans le secteur de l'industrie de la construction*, R.M. 119/2006.

Certification examination

6 The certification examination for the trade consists of a written interprovincial examination.

Examen d'obtention du certificat

6 L'examen d'obtention du certificat d'exercice du métier est un examen provincial écrit.

Repeal

7 The *Trade of Concrete Finisher Regulation*, Manitoba Regulation 50/2003, is repealed.

Abrogation

7 Le *Règlement sur le métier de finisseur de béton*, R.M. 50/2003 est abrogé.

Coming into force

8 This regulation comes into force 180 days after the day it is registered under *The Regulations Act*.

Entrée en vigueur

8 Le présent règlement entre en vigueur 180 jours après son enregistrement en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires*.

April 17, 2013
17 avril 2013

**Apprenticeship and Certification Board/
Pour la Commission de l'apprentissage et de la reconnaissance professionnelle,**

L.E. Harapiak, Chair/président

APPROVED/APPROUVÉ

June 18, 2013
18 juin 2013

**Minister of Entrepreneurship, Training and Trade/
Le ministre de l'Entrepreneuriat, de la Formation professionnelle et
du Commerce,**

Peter Bjornson